A1 ■ Saturday, February 5, 2022
零售 Rp 3.500,–
订费每月Rp.88.000,–

Guo Ji Ri Bao

2022年2月5日（星期六）
农历壬寅年正月初五

BANK MAYAPADA Melayani dengan Komitmen
人民日报海外版 文匯報東南亞版 香港商報 國信早報 同步发行
中国银行 BANK OF CHINA www.bankofchina.co.id 雅加达分行 JAKARTA BRANCH

地址：JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email : yungayung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt: Win

國際日報
一报在手 能知天下事
一九八一年创刊
NO:10630623
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

总统强调公路设施可降低商品物流成本

2月4日，佐科维总统在苏北省卡洛县橘子村视察柑橘商品时表示，公路设施对农产品的物流运输非常重要。

阿古斯少将上任为陆军副参谋长

陆军参谋长杜东上将（左）于2月4日在雅加达陆军总部，主持陆军副参谋长阿古斯（Agus Subiyanto）上任仪式，并向他握手道贺。

总统视察苏北省卡洛柑橘产区

强调修筑公路有助于降低商品物流成本

【本报讯】佐科维总统周五（4/2）在视察苏北省卡洛（Karo）县Liang Melas Datas道路建设活动后，强调了良好的公路基础设施对支持该地区生产活动的重要性。

总统府秘书处的新闻稿引述佐科维说，该公路是通往柑橘产区Kampung Jeruk的唯一通道。在实地看到对良好道路的需求确实很重要，因为这将涉及柑橘的成本结构。

佐科维说，千万不要让这里每公斤5000盾的柑橘，运费达到每公斤8000盾。他希望Liang Melas Datas道路的修筑，有助于降低该地区柑橘生产的物流成本，使当地农民生产的柑橘，可以与进口柑橘竞争。

他解释说，我们希望随着道路的改善可以降低物流成本，最终使当地柑橘能够以有竞争力的价格发往所有城市，不逊于进口橙子。

佐科维还说，公共工程部长已经算过，我们需要修筑大约4万公里的公路，才能使当地农产品的物流成本，下降到完全正常的价格。

佐科维还指示还指示旅游和创意经济部长善迪亚卡改善当地农民生产的每种商品的包装和形象，使其具有更高的销售价值。他说，我要求从更好的包装开始，建立更好的品牌，这样才会提高我们的农产品的价格。

根据民居与公共工程部的数据，修筑37.2公里的Liang Melas Datas道路将耗资1648亿盾，施工期限为2022-2023财年。

佐科维希望通过道路结构的改善，为周边社区加快出行时间、降低物流成本、便利农产品运输等带来实实在在的效益。

此外，还有助于支持Liang Melas Datas及其周边地区的发展，并促进卡洛县的经济增长。

陪同佐科维总统进行视察的有海事与投资统筹部长卢虎、旅游与创意经济部长善迪亚卡、民居与公共工程部长巴苏基、苏北省省长Edy Rahmayadi和卡洛县县长Cory Sriwaty Sebayang。 （Irw）

巴赫利尔暂摄能源矿务部长职

原任阿里芬因感染新冠正进行自我隔离

【本报讯】我国新冠疫情再次掀起高峰，每日新增冠状病毒肺炎病例也剧增为上万例，就在这个时候，能源矿务部长阿里芬·达斯力夫（Arifin Tasrif）“中招”了。基于这个缘故，佐科维总统指定现任投资部长巴赫利尔（Bahlil Lahadalia）暂时兼任能源矿务部长。

能源矿务部公关主任阿贡·普利巴迪（Agung Pribadi）于2月4日在雅加达召开的记者会上说：“本部部长阿里芬先生因感染了新冠病毒，目前正在进行自我隔离。”

虽然如此，阿贡透露说，阿里芬目前的情况仍属良好，感染新冠病毒的程度并无大碍，只是必须遵照政府当前推行防疫卫生规程，预估可能会在下个星期，进行再次检测后或证明已呈现阴性便可重返工作岗位了。他说：“阿里芬先生身体状况仍属健康，祝愿真主庇佑，能在下个星期返回工作岗位。”

较早时，投资部长专员蒂娜（Tina Talisa）曾向媒体说，内阁秘书部曾于2月3日发出通知书，佐科维总统指定投资部长巴赫利尔暂时兼任能源矿务部长的职务。她说：“本部部长巴赫利尔先生获得佐科维总统指定，摄理能源矿务部长的职务。”

她补充说，巴赫利尔也已于2月4日在能源矿务部会见该部门所有一级梯队官员，并进行了首次会议。 （hhsh）

总统：奥米克戎轻症者可自愈

医协称Omicron传输速率快 症状却较轻

【本报讯】总统府秘书处YT频道周五（4/2）引述佐科维总统所说，感染了奥米克戎（Omicron）变种的患者可以宽心在家自我隔离，服用药物和多种维生素，并在五天后再次接受检测。

如悉，印尼的新冠疫情再次飙升，截至2月3日，又增加了2万7197例确诊病例。已在国内广泛传播的Omicron变体加剧了这种情况。

尽管如此，佐科维总统仍然要求公众不要恐慌，因为Omicron变体的致死率低于Delta变体。因此，症状较轻的患者不需要到医院就诊，因为他们可以自愈。

佐科维还给以提示，为了康复并能够像往常一样开展活动，Omicron患者应自我隔离五天并服用多种维生素。

与此同时，印尼医协执委会主席阿迪布（Adib Khumaidi）表示，并非所有新冠肺炎患者都必须住院。他说，症状较轻的确诊患者可以利用政府提供的咨询或远程医疗服务进行自我隔离。

阿迪布在周五（4/2）的虚拟讨论中说，虽然远程医疗服务尚未覆盖所有地区，但社区保健中心（puskesmas）必须发挥最佳作用，以监测患者的状况。因此，不是所有患者都必须住院，这是公众应该知道的。

据报道，此前，卫生部要求无症状和轻度症状的Omicron患者在家中自我隔离。

卫生部新冠疫苗接种发言人茜蒂（Siti Nadia Tarmizi）周五（4/2）在卫生部官方网站的一份书面声明中说，建议没有症状或轻度症状的Omicron患者在家中自我隔离。

据她说，与Alpha、Beta和Delta变体相比，omicron变体具有传输速率非常快的特点。不过其症状比较轻，治愈率也很高。

较早时，佐科维总统下令海事与投资统筹部长卢虎和经济统筹部长艾朗卡评估各地区的社区活动限制（PPKM）水平。并要求全印尼区域领导协调论坛（Forkopimda）加强卫生检疫纪律并加快疫苗接种，以尽量减少伤亡。

他总结说，疫情的发展在政府的预料中，我们的准备工作比往年要好得多，无论是在医院、药品和氧气方面，还是在隔离设施以及卫生工作者和医院条件方面，都在政府的掌控之中。为此，我要求所有人都保持冷静。 （Irw）

全国转诊医院BOR平均为17%

雅加达58%居首 依次为万丹30%和巴厘26%

【本报讯】卫生部传染病预防和控制主任茜蒂（Siti Nadia Tarmizi）于2月3日（星期四）指出，目前全国医院的床位占用率（BOR）为17%。世界卫生组织（WHO）制订的床位占用率限制为60%。

卫生部官方网站当天发出的消息说，目前全国医院床位占用率为17%，雅京专区省58%并成为占用率最高的省份，万丹为30%，巴厘岛为26%，西爪哇为22%和日惹特区为11%。

较早时，处理新冠肺炎特别工作组发言人为威酷（Wiku Adisasmito）于2月2日（星期三）表示，随着新冠肺炎病例的增加，医院床位占用率与新冠肺炎病例同时增加。全国平均医院床位占用率为13.89%，雅加达为52%并成为患者最多的城市，其次是万丹22%和西爪哇16%。目前，我国多达30个省份仍将医院床位占用率保持在10%以下。预计患者人数剧增，政府将隔离室和加护病房的护理床位数量增加到1万996张。这个数字可以通过转换多达40次来优化，并且将来的需求会增加。

（亮剑）

國際日報 印尼(COVID-19)
印尼新冠病毒疫情动态
2022年2月4日(星期五)
新增确诊: 32,211 例
累计确诊: 4,446,694例
累计治愈: 4,161,987例
累计死亡: 144,453例 (+42)

《人民日报海外版》敬告读者

春节期间，人民日报海外版于2月1日（星期二，正月初一）至2月4日（星期五，正月初四）休刊，2月5日（星期六，正月初五）起恢复正常出报，敬请留意。

《国信周刊》《福建侨报》春节休刊

2月6日（星期日）《国信周刊》、2月5日（星期六）《福建侨报》，均因春节放假休刊无报。

台湾佛教慈济基金会印尼分会
理想要高远宏观，脚步要落实当下。
恭录自证严法师静思语

Bagus® バグス
Surgical Mask
Masker bedah nyaman digunakan sehari-hari
细菌过滤率≥98%
BFE ≥ 98%
3Ply Masker
*Desain Masker terdaftar
医用等级防护口罩
长时间佩戴更加舒适
*Sesuai Standarisasi YY 0469-2011 Medical Surgical Masks & EN 14683:2019+AC:2019

SUVARNA SUTERA
RESIDENTIAL & BUSINESS COMMUNITY
A MEMBER OF Alam Sutera GROUP
MERANTI
Padi Golf Estate
价格从 1,5* M-an起
首付 Rp 14* JUTAAN/月起
LUNAR FEAST
免费赠送*
• Ikea购物礼券
• 厨房设施*
• 1年免费商铺维护保养费
* 附加条款和适用条件
TIPE MAHOGANI
土地(建筑)面积: 180平方米(9X20) | 房屋面积: 214平方米
带棚车库: 可容纳3辆车 | 具备: 3+1浴室 | 具备: 4+1卧房 | 具备: 1化妆室
FITUR
智能锁 • 房屋智能设备 • 3套有线电视安保系统设备
太阳能热水器 • 智能设备功能

MERANTI房产优势
1. 两层楼热带度假村风格
2. 豪华住宅挑高天花板设计，具备空气流通和完美透亮的采光空间
3. 可容纳3辆车的带棚车库
4. 智能锁，房屋智能设备，3套有线电视安保系统设备
5. 太阳能热水器
6. 厨房设施
7. 具备3至4+1卧房
8. 2间29平米主人房和浴室
9. 原木色地板砖
10. 嵌顶灯及节能灯
11. 每间卧室装备空调
12. 智能设备功能（网络，有线电视，IP电话及有限电视安全系统设备）
13. 1000升屋顶水箱
14. 社区道路宽阔达13米
15. 位于SUVARNA SUTERA 最前段
16. 儿童游乐区
17. 步行即可到达Padi运动休闲室（成人及儿童游泳池,健身房，篮球场，羽毛球场兼多功能厅）
18. 靠近高尔夫球场和Samanea综合商场

Kamar Tidur Utama
Ruang Keluarga
(021) 3110-3838
0823 38 100 100
www.suvarnasutera.com suvarnasutera.official